

CHOIR MUSIC COLLECTION

MACHE AVÈK JEZI



AS PERFORMED BY GOSPEL KREYOL
TRANSCRIBED BY LUC BEAULIERE

WWW.BEAULIEREACADEMY.COM



CHOIR MUSIC COLLECTION



MACHE AVÈK JEZI

Original Negro Spiritual "Ride on King Jesus"

Adapted Lyrics in Kreyol by Greger Figaro

Arranged by Welmyr Jean Pierre for Gospel Kreyol

Album (Leve Men Nou, Louwe Bondye)

Transcribed by Luc Beauliee

PAROLES

I

Mache avèk Jezi, anyen paka ampeche m
Mache avèk Jezi, anyen paka ampeche m, anyen paka ampeche m

(Refrain)

*Jou sen yo resusite fò mwen la fò mwen la
Jou sen yo resusite fò mwen la fò mwen la
Jou sen yo resusite fò mwen la fò mwen la*

II

Le m' ale nan syèl la ma gen yon bel rad
anyen paka ampeche m
M' pral we senyè Jezi chita sou yon twòn
anyen paka ampeche m
M' prale mache sou yon pakèt rout annò
anyen paka ampeche m
Pral nan yon peyi moun pa janmen malad
anyen paka ampeche m



Que la Musique soit Et la Musique soit

WWW.BEAULIEREACADEMY.COM



Mache Avek Jezi

Original Negro Spiritual "Ride on King Jesus"
Adapted Lyrics in Kreyol by Greger Figaro
Arranged by Welmyr Jean Pierre for Gospel Kreyol
Transcribed by Luc Beauliere

Largo

SOPRANO

ALTO

TENOR

11 Verse I A

f

Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka en-pe-chem' Ma che_ a-vek Je-zi O - non

f

Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka en-pe-chem' Ma che_ a-vek Je-zi O - non

f

Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka en-pe-chem' Ma che_ a-vek Je-zi O - non

17 Verse I B

An yen_ pa-ka an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem Ma che_ a-vek Je-zi

An yen_ pa-ka an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem Ma che_ a-vek Je-zi

An yen_ pa-ka an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem Ma che_ a-vek Je-zi

23

An-yen pa-ka an-pe-chem' Ma che_ a-vek Je-zi O - non An yen_ pa-ka

An-yen pa-ka an-pe-chem' Ma che_ a-vek Je-zi O - non An yen_ pa-ka

An yen_ pa-ka an-pe-chem' Ma che_ a-vek Je-zi O - non An yen_ pa-ka

28

Verse I B

an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka

an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka

an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka

34

an-pe_____ chem' Ma che_ a-vek Je-zi Oh____non An yen_ pa-ka an-pe chem' An -

an-pe_____ chem Ma che_ a-vek Je-zi Oh____non An yen_ pa-ka an-pe chem' An -

an-pe chem' Ma che_ a-vek Je-zi Oh____non An yen_ pa-ka an-pe chem' An -

Chorus 1

40

- yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen yon re-si - si-te Fo mwen la

- yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen yon re-si - si-te Fo mwen la

- yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen yon re-si - si-te Fo mwen la

46

— fo mwen la — Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la — fo mwen la — Fou sen yo re-si-

— fo mwen la — Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la — fo mwen la — Fou sen yo re-si-

— fo mwen la — Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la — fo mwen la — Fou sen yo re-si-

53

si-te Fo mwen la — fo mwen la — Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la — fo mwen la —

si-te Fo mwen la — fo mwen la — Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la — fo mwen la —

si-te Fo mwen la — fo mwen la — Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la — fo mwen la —

60 Verse 2 A

Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa ka an-pe- che_ M'pral we

Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa ka an-pe- che_ M'pral we

Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa ka an-pe- che_ M'pral we

64

Se-gne Ĵe-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le ma-che sou yon pa-ket

Se-gne Ĵe-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le ma-che sou yon pa-ket

Se-gne Ĵe-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le ma-che sou yon pa-ket

69

wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem' M'pral nan yon pe-yi moun pa

wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem' M'pral nan yon pe-yi moun pa

wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem' M'pral nan yon pe-yi moun pa

Chorus 2

73

jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la

jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la

jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la

79

___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la

___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la

___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la

86

___ fo mwen la___ Fou sen yo re - si - si - te Fo mwen la___ fo mwen la___

___ fo mwen la___ Fou sen yo re - si - si - te Fo mwen la___ fo mwen la___

___ fo mwen la___ Fou sen yo re - si - si - te Fo mwen la___ fo mwen la___

92 Verse 2 B

Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa ka an-pe- che_ M'pral we

Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa ka an-pe- che_ M'pral we

Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa ka an-pe- che_ M'pral we

96

Se-gne Ĵe-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le ma-che sou yon pa-ket

Se-gne Ĵe-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le ma-che sou yon pa-ket

Se-gne Ĵe-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le ma-che sou yon pa-ket

101

wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem' M'pral nan yon pe-yi moun pa

wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem' M'pral nan yon pe-yi moun pa

wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem' M'pral nan yon pe-yi moun pa

Chorus 3

105

jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la
 jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la
 jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la

111

___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la
 ___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la
 ___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la

118

Vamp

___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ An yen_ pa-ka
 ___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ An yen_ pa-ka
 ___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ An yen_ pa-ka

125

an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An -

an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An -

an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An -

130

- yen Ooo - - - - -

- yen Ooo - - - - -

- yen Ooo - - - - -

136

poco rit.

- - - - An - yen_ pa - ka an - pe -

- - - - An - yen_ pa - ka an - pe -

- - - - An - yen_ pa - ka an - pe -

140

The image shows a musical score for three voices, likely soprano, alto, and tenor/bass, arranged in three staves. The music is in a common time signature (C) and features a melodic line with a long note on 'che' followed by a series of eighth notes. The lyrics are: - chem Ma - che a - vek Je - zi. The score includes dynamic markings like accents (>) and slurs. The first staff is in treble clef, the second in alto clef, and the third in bass clef. The number 140 is written above the first staff, and the number 9 is in the top right corner of the page.

SOPRANO

Mache Avek Jezi

Original Negro Spiritual "Ride on King Jesus"
 Adapted Lyrics in Kreyol by Greger Figaro
 Arranged by Welmyr Jean Pierre for Gospel Kreyol
 Transcribed by Luc Beauliere

Largo **10** Verse I A *f*

Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka en-pe-chem' Ma che_ a-vek

16

Je-zi O - non An yen_ pa-ka an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem

21 Verse I B

Ma- che_ a-vek Je - zi An-yen pa-ka an - pe-chem' Ma- che_ a-vek

26

Je-zi O - non An yen_ pa-ka an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem

31 Verse I B

Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka an-pe chem' Ma che_ a-vek Je-zi Oh non

38

An yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen

44 Chorus 1

yon re-si - si-te Fo mwen la_ fo mwen la_ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la_ fo mwen la_

51

Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la_ fo mwen la_ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la

58 Verse 2 A

fo mwen la_ Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa-ka

V.S.

63

an-pe che M'pral we Se-gne Je-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le

68

ma - che sou yon pa-ket wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem'

72

M'pral nan yon pe-yi moun pa jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen

76 **Chorus 2**

yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___

83

___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la

90 **Verse 2 B**

___ fo mwen la___ Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa-ka

95

an-pe che M'pral we Se-gne Je-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le

100

ma - che sou yon pa-ket wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem'

104

M'pral nan yon pe-yi moun pa jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen

108 **Chorus 3**

yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___

115

fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la fo mwen la fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la

122

fo mwen la An yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An -

128

- yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen Ooo - - -

134

- - - - - An - yen_ pa-ka

139

an-pe - - chem Ma- che_ a-vek Je - zi

ALTO

Mache Avek Jezi

Original Negro Spiritual "Ride on King Jesus"
 Adapted Lyrics in Kreyol by Greger Figaro
 Arranged by Welmyr Jean Pierre for Gospel Kreyol
 Transcribed by Luc Beauliere

Largo **10** Verse I A *f*

Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka en-pe-chem' Ma che_ a-vek

16

Je-zi O - non An yen_ pa-ka an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem

21 Verse I B

Ma- che_ a-vek Je - zi An-yen pa-ka an - pe-chem' Ma- che_ a-vek

26

Je-zi O - non An yen_ pa-ka an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem

31 Verse I B

Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka an-pe_ chem Ma che_ a-vek Je-zi Oh_ non

38

An yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka

43 Chorus I

an-pe Jou sen yon re-si - si-te Fo mwen la_ fo mwen la_ Jou sen yo re-si - si-te fo mwen la_

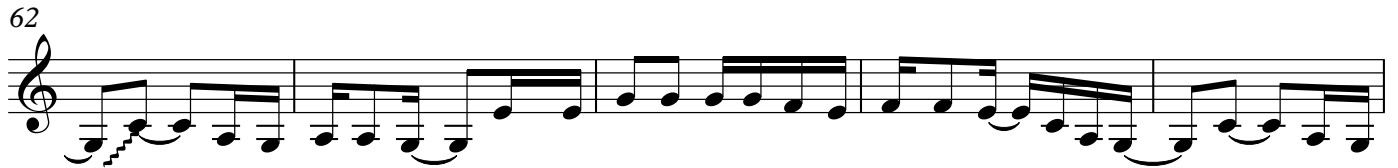
50

_ fo mwen la_ Jou sen yo re-si - si-te Fo mwen la_ fo mwen la_ Jou sen yo re-si-

57 Verse 2 A

si - te Fo mwen la_ fo mwen la_ Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An -

V.S.

62 

67 - yen_ pa-ka an-pe- che_ M'pral we Se gne Je-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka

72 

72 an-pe chem' Pra-le ma-che sou yon pa-ket wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe chem'

76 

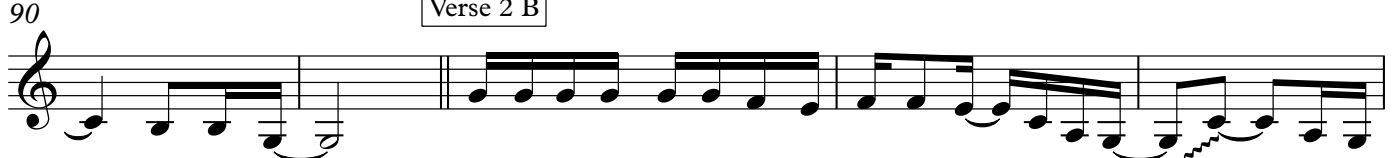
76 M'pral nan yon pe-yi moun pa jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen
Chorus 2

83 

83 yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___

90 

90 ___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la___
Verse 2 B

95 

95 ___ fo mwen la___ Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa-ka

100 

100 an-pe che_ M'pral we Se-gne Je-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le

104 

104 ma - che sou yon pa-ket wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem'

108 

108 M'pral nan yon pe-yi moun pa jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen
Chorus 3

115 

115 yon re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la___ fo mwen la___

115

fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la___ fo mwen la___ fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la_

122

fo mwen la___ An yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An -

128

- yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen Ooo počo rit. - - -

134

- - - - - An - yen_ pa-ka

139

an-pe - - chem Ma- che___ a-vek fe - zi

TENOR

Mache Avek Jezi

Original Negro Spiritual "Ride on King Jesus"
 Adapted Lyrics in Kreyol by Greger Figaro
 Arranged by Welmyr Jean Pierre for Gospel Kreyol
 Transcribed by Luc Beauliere

Largo 10 Verse I A *f*

Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka en-pe-chem' Ma che_ a-vek

16

Je-zi O - non An yen_ pa-ka an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem

21 Verse I B

Ma- che_ a-vek Je - zi An- yen_ pa-ka an - pe-chem' Ma- che_ a-vek

26

Je-zi O - non An yen_ pa-ka an-pe chem An - yen_ pa-ka an-pe-chem

31 Verse I B

Ma che_ a-vek Je-zi An yen_ pa-ka an-pe chem' Ma che_ a-vek Je-zi Oh_ non

38

An yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe Fou sen

44 Chorus 1

yon re-si - si-te Fo mwen la_ fo mwen la_ Fou sen yo re-si - si-te fo mwen la_ fo mwen la

51

_ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la_ fo mwen la_ Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la

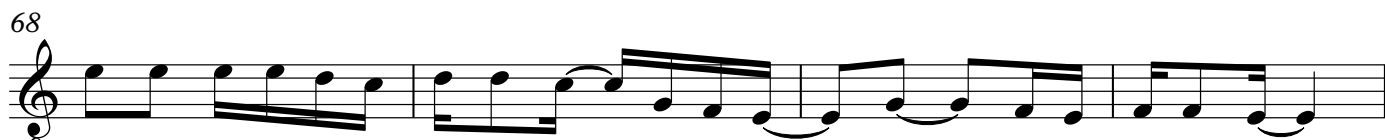
58 Verse 2 A

_ fo mwen la_ Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa-ka

V.S.

63

 8 *an-pe che M'pral we Se-gne Je-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le*

68

 8 *ma - che sou yon pa-ket wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem'*

72

 8 *M'pral nan yon pe-yi moun pa jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Jou sen*

76 **Chorus 2**

 8 *yon re-si - si-te Fo mwen la_ fo mwen la_ Jou sen yo re-si - si-te fo mwen la_ fo mwen la*

83

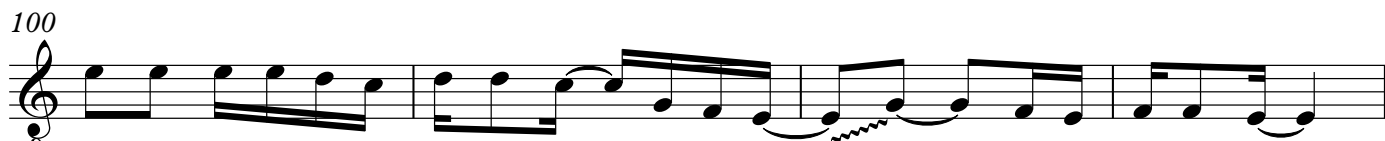
 8 *_ Jou sen yo re-si - si-te Fo mwen la_ fo mwen la_ Jou sen yo re-si - si-te Fo mwen la*

90 **Verse 2 B**

 8 *_ fo mwen la_ Le ma-le nan syel la m'a gen yon bel rad_ An - yen_ pa-ka*

95

 8 *an-pe che M'pral we Se-gne Je-zi chi-ta sou yon twon An - yen_ pa-ka an-pe chem' Pra-le*

100

 8 *ma - che sou yon pa-ket wout an Or_ An - yen_ pa-ka an-pe- chem'*

104

 8 *M'pral nan yon pe-yi moun pa jan-me ma-lad An - yen_ pa-ka an-pe Jou sen*

108 **Chorus 3**

 8 *yon re-si - si-te Fo mwen la_ fo mwen la_ Jou sen yo re-si - si-te fo mwen la_ fo mwen la*

115

— Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la — fo mwen la — Fou sen yo re-si - si-te Fo mwen la

122

— fo mwen la — An yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen_ pa-ka an-pe chem' An -

128

- yen_ pa-ka an-pe chem' An - yen Ooo - - -

134

- - - - - An - yen_ pa-ka

139

an-pe - - chem Ma- che_ a-vek Je - zi

poco rit.